

# 石见银山



## 何谓联合国教科文组织世界遗产

世界遗产是按照 190 多个缔约国签订的“世界遗产公约”中规定的,为了全人类应该受到保护,并已登录在世界遗产名录中的文化遗产和自然遗产。联合国教科文组织在保护遗产免受破坏威胁的同时,还为了加深人们对人类在世界上创造的多样的文化与历史、以及对在自然形成的生命与美的相互理解,正在积极地推动世界遗产的登录。

2007 年 7 月,石见银山遗迹及其文化景观成为日本第 14 处世界遗产,也是亚洲首处登录世界遗产的矿山遗址。

## 世界遗产-石见银山遗迹的价值

石见银山的白银开启了世界性的重要经济交流和文化交流

为获取大量金银和香料而不断扩大世界活动范围的欧洲人,能够参与亚洲贸易的最大契机,就是因为产量大、品质高的石见银山的白银。此外,银的生产技术被传到了日本国内其他矿上,为银的生产带来了繁荣。

充分展现了中世纪到近代白银的生产方式,留下了大量保存良好、可为考古学提供研究的建筑遗迹

石见银山的银从开采到提炼,所有的工序都靠手工作业。现存的 900 多处露天采矿遗址和坑道遗址、以及附近 1000 多处提炼工坊和已变为平地的当时的生活场所,足以证明这里曾经有过的一切。

从白银的生产到运出,矿山的整个活动过程与相关的全部面貌,都作为村落和文化景观被很好的保留了下来

石见银山不仅保留了生产白银的矿山遗址,还保留了城郭遗址、地方官所等统治机构的设施遗址,还有当时的商人、武士和矿工生活的矿山小镇历史性的街景、白银流通路线的街道、存放白银的港口和港口小镇等等,而且这里至今仍是当地居民的生活场所。

TOKYO 4h 13h 8h  
OSAKA 3h 6h 5h  
HIROSHIMA 3h

SHIMANE 岛根  
HIROSHIMA 广岛  
OSAKA 大阪  
TOKYO 东京  
IWAMI GINZAN 石见银山

石见银山世界遗产中心  
694-0305  
岛根县大田市大森町イ1597-3  
TEL: 0854-89-0183  
FAX: 0854-89-0089  
http://ginzan.city.ohda.lg.jp  
(2020.3)

石見銀山  
世界遺産  
センター  
IWAMI GINZAN  
WORLD HERITAGE  
CENTER

### 银矿山与 矿山小镇

-1 银山栅内

石见银山开采始于 16 世纪上半期,结束于 20 世纪初。在 17 世纪前期(江户初期),这里因用栅栏围山,利用海拔 153 米的山顶位置修建的山城遗址之一。位于连接石见银山与仁摩地区街道的要塞位置。

### 街道

(石见银山街道)

-11 温泉津·冲泊道

石见银山街道之一,连接着温泉津·冲泊道与石见银山栅内,全长约 12 公里。从 16 世纪后半期到 20 世纪,一直是连接石见银山与海岸之间的中心街道。

### 港口与 港口小镇

-14 温泉津街景

温泉津港拥有悠久的历史,特别是在石见银山开发以后的整个江户时代,一直是这个地区的港口小镇。此外,其作为历史悠久的温泉小镇,仍保留着古代与现代相融的街景。

## 世界遗产

石见银山遗迹与其文化景观

史迹 核心区

- 银矿山遗址和矿山町
- 石见银山街道
- 港口和港口小镇
- 重要传统建筑物群保护地区
- 缓冲地带

1 银山栅内  
2 代官所遗址  
3 矢湊城遗址  
4 矢管城遗址  
5 石见城遗址  
6 大森·银山的街景  
7 熊谷家住宅  
8 熊谷家住宅  
9 罗汉寺五百罗汉  
10 鞆浦  
11 温泉津冲泊道  
12 鞆浦道  
13 冲泊  
14 温泉津

-2. 代官所遗址  
管理石见银山的核心设施。17 世纪以后,江户幕府派官吏在此管理银山。

-3. 矢湊城遗址  
建于 16 世纪,为了防御石见银山,利用海拔 480 米的山顶位置修建的山城遗址之一。隔着温泉津冲泊道,与矢湊城遗址遥遥相望。

-4. 矢管城遗址  
建于 16 世纪,为了防御石见银山,利用海拔 634 米的山顶位置修建的山城遗址之一。

-5. 石见城遗址  
建于 16 世纪,为了防御石见银山,利用海拔 153 米山顶位置修建的山城遗址之一。位于连接石见银山与仁摩地区街道的要塞位置。

-6. 大森·银山的街景  
因邻接矿山而发展起来的矿山小镇。矿山繁盛时期,这里是周边的政治、经济、文化和信仰的中心。如今仍保留着 19 世纪初期的建筑。

-7. 官前精炼工坊遗址  
代官所遗址附近提炼白银的工坊。16 世纪末到 17 世纪初曾在这里作业。

-8. 熊谷家住宅  
建于 19 世纪中期,是矿山小镇具有代表性的商家,也是这里现存规模最大的商家建筑。

-9. 罗汉寺五百罗汉  
建于 18 世纪中期,寺内三个岩窟,每个岩窟内供奉有 3 尊石质佛像和 500 尊罗汉像。

-10. 鞆浦  
石见银山开发初期,特别是 16 世纪前期运送银矿石的港口。海岸边遗留的系船岩石“穿鼻岩”,还有夹在狭窄山谷间的村落,可以充分地感受到强烈的历史感。

-11. 温泉津冲泊道  
16 世纪后期的重要港口。不仅是银矿石的装运港,还发挥着补充物资、军事基地的重要作用。海岸边不仅保留了“穿鼻岩”,还保留了传统村落景观和为防御港口而建的城址等。

-12. 鞆浦道  
石见银山街道之一,连接着温泉津·冲泊道与石见银山栅内,全长约 12 公里。

-13. 冲泊  
16 世纪后期的重要港口。不仅是银矿石的装运港,还发挥着补充物资、军事基地的重要作用。海岸边不仅保留了“穿鼻岩”,还保留了传统村落景观和为防御港口而建的城址等。

-14. 温泉津街景  
温泉津港拥有悠久的历史,特别是在石见银山开发以后的整个江户时代,一直是这个地区的港口小镇。此外,其作为历史悠久的温泉小镇,仍保留着古代与现代相融的街景。